

Program-Bladet

Tidning för Helsingfors

Teatrar och Konserter.

Utgifves hvarje söndag, onsdag och fredag.

DANIEL NYBLIN,

FOTOGRAF.

Atelier för porträttering.

Förlag af fotografier efter finska konstnärers arbeten.

Förlag af finska vyer.

Handel med fotografiska artiklar.

Fabiansgatan N:o 31. Telefon N:o 264.

Brand- & Lif-
Försäkring

"SVEA"

Kontor:

N. Esplanadg. 33.

J. N. Carlander.

N:o 49.

Fredagen den 28 April.

1893.

Svenska Teatern.

Fredagen den 28 April

Godköpsföreställning.

Stackars Jonathan.

Operett i 3 akter. Musiken af C. Millöcker.

Personerna:

Vandergold, en rik amerikanare	Hr	Salzenstein.
Tobias Quikly, impressario	"	Riégo.
Professor Dryander	"	Larsson.
Harriet, hans niece, medicine doktor	Fru	Castegren.
Baron Frithiof Grisfoth, svensk ädling	Hr	Wahlbom.
Ingeborg, hans kusin	Fru	Salzenstein.
Catalucci, tenor	Hr	Precht.
Brostolone italiensk bassångare fr. Hamburg	"	Malmström.
Holmes, advokat	"	Berlin.
Billy, hofmästare, } hos Vandergold	"	Wilhelmsson.
Jonathan, kock, }	"	Castegren.
Molly, köksa }	Fru	Molander.
Walcker,	Hr	Siljander.
Lady Hopkins	Fru	Precht.
Blowitz, }	Hr	Berlin.
Diddle, } reporters	"	Lind.
Becket, }	"	Siljander.
Hatton, }	"	Ljungberg.
Miss Big, }	Fru	Wahlbom.
Miss Flirt, }	Frk	Grassimowitsch.
Miss Hunt, } studentkor i Bostons univ.	"	Stjagoff.
Miss Bly, }	"	Granqvist.
Miss Grant, }	"	Hellman.
Miss Pott, }	Fru	Precht.
En Sheriff	Hr	Malmström.
En förvaltare	"	Beckman.
Nenri } uppsyningsmän	"	Larsson.
Alphonse }	"	Beckman.

Gäster. Turister. Tjänare. Lakejer. Negrer. Kineser. Uppassare.
Händelsen tilldrager sig: 1:sta akten i Vandergolds palats i Boston; 2:dra akten i en af Monte Carlos salonger; 3:dje akten på en sommarvilla utanför Newyork. I våra dagar.

Börjas kl. 7,30 och slutas omkr. 10,15 e. m.



Direktör S. Levy.

Med anledning af herr Levys afskedskonsert i afton å hotel Kämpers kafé pryda vi i dag Programbladets första sida med bilden af den omtykte kapellmästaren.



ORKESTERFÖRENINGEN.

Fredagen den 28 april.

gifves den 7:de och **sista**

SINFONI-KONSERTEN

Universitetets Solennitetssal.

Program:

1. Serenad Järnefelt.
Allegretto quasi marcia
Andante espressivo.
Adagio
Allegretto.
Sostenuto — Allegro vivace.
2. Konsert för violin Tschaikowsky.
Canzonetta. Allegro moderato.
(Herr Willy Burmester.)
3. Ouverture till „Struensee“ Meyerbeer.

Konserten börjar kl. 1/28 e. m.

Robert Kajanus.

Biljetter å 3 mk och för hrr Studenter å 1 mk erhållas hos öfvervakningsmästar Gillberg samt vid ingången.

K. E. STÅHLBERG'S FOTOGRAFISKA ATELIER.

HELSINGFORS,
Alexandersgatan N:o 17.

Alla
SÖNDAGAR
kl. 3-5 e. m.
MIDDAG å 3 Mk.
med
MUSIK *
af
Levys kapell.
HOTEL KÄMP.
KONSERT
i Kaféet
Tisdag, Torsdag och Lördag
fr. kl. 7.30 e. m.
Musik i Matsalen
alla aftnar efter kl. 10.



MYÖNTÄÄ MEDDELAR
PALOVAKUUTUSIA. BRANDFÖRSÄKRINGAR.
Aleks.k. N:o 42. Telef. 627.

Försäkringsaktiebolaget
KALEVA
beviljar lifränte-, pensions-, utstyrel- och lifförsäkringar af alla slag på de fördelaktigaste vilkor mot billiga premier. Bolagsordningen berättigar de försäkrade till andel i vinsten äfvensom att vid bolagsstämma utöfva röst- och valrätt. Försäkringsbelopp utbetalas om så önskas omedelbart efter dödsfall.

TH. STUDE'S KLÄDESHANDEL och SKRÄDDERIRÖRELSE

Unionsgatan N:o 27.

tillhandahåller de finaste FRANSKA och ENGELSKA Trikoter, Dofflar och Kläden.

Vid tanken på att beställa **KLÄDER** försumma icke att först se på material och taga reda på prisen hos O. Olander, Skilnadstorget N:o 2.

A. B. Nordfors'
GENUINE AARRAKS
Punsch
ovilkorligen den
bästa.

ORKESTERFÖRENINGEN.

POPULÄR KONSERT

Societetshuset.

Torsdagen den 27 april.

Program:

1. Overture, „Ruy Blas“ Mendelssohn.
2. Dorfschwalben, vals Strauss.
3. „Die Mühle“, för stråkkörk. Raff.
4. Preludium och Fuga Bach-Abert.

PAUS.

- Musiken till Peer Gynt.
- Morgonstämning.
Ases död.
Ingrids klagan.
Hos bergstrollen.
5. Arabisk dans.
Anitras dans.
Peer Gynts hemfärd (stormig afton vid kusten.)
Solveigs sång.
- Grieg.

PAUS.

6. Marsch ur op. Tannhäuser Wagner.
7. Ballad och Polonäs, för violin Vieuxtemps.
(Hr H. Irmer)
8. La Czarine Ganne.

Konserten börjar kl. 1/28 e. m.

Robert Kajanus.

Runeberg som tonsättare.

I ett nummer af Östra Finland, för några år sedan, läses en intressant skildring af Z. T., kallad „Runeberg vid 29 år,“ däri bland annat omtalas att Runeberg i sina yngre dagar älskade att på piano uttaga melodier till sina dikter. „De ha aldrig blifvit upptecknade“ heter det vidare — „dikten blef odödlig, melodien dog i diktarens bröst. En af dessa en skalds okända melodiska drömmar fick en sällsam gengångare. Fredrik Ehrström hade, bland andra Runebergs dikter, äfven tonsatt „Löf och örter och blommor små.“ Motivet var så förvånande likt Runebergs egen melodi till samma stycke, som om Ehrström afskrifvit denna. Hade han hört den? Aldrig. Melodien låg förborgad i orden, med hvilka den blifvit född, och Ehrström hade med musikalisk inspiration funnit den där.“

Med anledning af denna uppgift påminde sig den, som skrifver detta, att han en gång frågat Runeberg själf, om det vore sant, som berättades, att den kända melodien vore en produkt icke af Ehrström, utan af honom själf. Svaret lydte, att de båda i förening komponerat den, men något som häntydte på att de båda fullkomligt oberoende af hvarandra funnit samma melodi. omnämde Runeberg åtminstone icke då.

Beträffande en annan af Runeberg sammansatt melodi vore det af stort intresse att erhålla närmare notis. Saken är den, att Runeberg samtidigt eller kort efter det han skrifvit „Soldatgossen“ äfven till densamma lär ha komponerat musik.

Då han hemma hos sig icke hade något piano eller annat instrument, skickade han efter musikdirektör Blom, väl bekanta för alla den tidens Borgåboar, för att uppteckna melodien. Blom kom också beväpnad med fiol, och sedan Runeberg för honom hvisslat stycket, återgaf den förre det samma på instrumentet, hvarefter han fängslade det i noter. Runeberg nämde själf för mig, „att melodien gick i polkatakt.“

Då en tid härefter poetiska kalendern „Veteranen“ utgafs, till hvilken Runeberg lofvat en af sina otrykta „fänrikar,“ fick undertecknad, som hade bestyret med bokens redaktion, af Runeberg tillsägelse att af Karl Collan för det nämnda ändamålet utbegära manuskriptet till „Soldatgossen.“ Karl Collan hade nämligen erhållit det jämte den af Blom upptecknade melodien, sannolikt för att närmare utarbeta den senare. Om dess vidare öden är mig intet bekant.

Tilläggas kan, att F. Pacii så allmänt älskade melodi till samma poem uppkom i sammanhang med och före detsammans publicerande i „Veteranen.“ Det var nämligen efter trägna uppmaningar af en numera affiden musikvän som Pacius åtog sig att skrifva melodi till stycket. Denna publicerades dock icke i kalendern utan blef särskildt, ehuru samtidigt, utgifven och till förmån för samma ändamål.

ORKESTERFÖRENINGEN.

POPULÄR KONSERT.

Societetshuset.

Lördagen den 29 april.

Program:

1. Overture till op. Mignon Thomas.
2. „Bei und z'Haus“, Strauss.
3. Air, för stråkkörk Bach.
4. Carmen-suite Bizet.

PAUS.

5. Overture till op. „Struensee“ Meyerbeer.
6. Fantasi, violoncell Servais.
7. Rhendöttrarnas sång ur „Götterdämmerung“ Wagner.

PAUS.

8. „Toreador et Andalouse“ Rubinstein.
9. „Danse arabe“ och „Danse Chinoise“ ur „Casse Noisette“ Tschaikowsky.
10. Marsch ur op. Aida Verdi.

Obs.! Näst sista populära konserten.

Konserten börjar kl. 1/28 e. m.

Robert Kajanus.

GULDSMED.
Hj. Fagerroos,
Alexandersgatan 9.

C. E. LINDGREN'S BORSTBINDERIAFFÄR,
Alexandersgatan 46, CENTRALS HUS.
Alla sorters finare och gröfre Borstbinderiarbeten, Kammar, Parfymer, Amykos, Tvålar, Tvätt-svamp, Tamburmattor m. m.
C. E. Lindgren.

OBS.!
Rococco & Japanesiska rummet
rekommenderas för slutna sällskap.
Conditori
CATANI.

Skandia.
Fonder *Inf.* 44,000,000.
Meddelar Lifförsäkringar med 3/4 andel i bolagets vinst utan förhöjda premier.
Brandförsäkringar å fast och löseegendom till billiga premier.

SCHILD & HALLBERG,
15 Alexandersgatan 15 (Atlas).
J. A. Törnroos,
5 Michaelegatan 5.
Emil Björkell,
7 Norra Esplanadgatan 7.
Alf Olin,
14 Georgsgatan 14.
F. A. Lindén,
10 S. Esplanadgatan 10.

Teater-, Res- & Marinkikare.
Specialitet: Glasögon & Pince-nez.
Största urval. — Nya modeller.
PAUL DETTMANN, Optiker,
N. Esplanadgat. 37 (Göhles gård).

**Nylands
Badstuga,**
13 Nylandsgatan 13.
Telefon 1085.

Bekvämt, snyggt och tidsenligt inredd med billigare och dyrare alla slags badrum och ångskåp, samt motsvarande alla rättvisa anspråk på god uppässning, trefnad och komfort.

**K. A. Dahlins
Droghandel,**
4 Glogatan 4.

Säljer billigast allt hvad till en väl försedd drogeriaffär hörer. Ämnen, som begagnas endast till medicinskt bruk, få enligt drogeri-författningen icke på någon droghandel säljas i mindre partier än 150 gram.

N. A. TURDÉN,
Vladimirsgat. 13 och
Michaelegatan 5.
Direkt importerade

VINER.
N. A. Turdén.

F. Tilgmann.
Bok- & Stenstryckeri,
KEMIGRAFI.
Privilegeradt 1869.

Utför alla slags litografiska arbeten, såväl vetenskapliga som merkantila. Rekommenderar sin kemigrafiska afdelning för utförande af illustrationer af alla slag enligt nyaste metoder.
OBS. Våra arbeten hafva rönt allmänt erkännande in- och utlandet samt tillerkänts flere pris. Profver stå gärna till tjänst franco och gratis.

Nya-Aktie-Bryggeriet,
Albertsgatan 40 & 42.
Citron-Mjöd. Champ. Mjöd.
Specialitet: **Culmbacher Öl.**
Telefonnummer 43 & 967.

500 Portemonäsor,
75 Plånboksorter,
1500 Blomsterkortsorter
finnas att välja på hos
Oskar Fröberg,
Kaserngatan 46.

**Lifförsäkrings Aktiebolaget
THULE**
Stockholm,
meddelar lif-, kapital och
liffranteförsäkringar.
Thules vinstutdelning till de
försäkrade uppnådde för år
1892 en summa af
152,437 Kr. = Fmk. 212,802.
Generalagent för Finland
O. Th. Widerholm.

ALEXANDERS TEATERN.

(Regie: Axel Collin.)

Torsdagen den 27 april kl. 1/2 8 — 1/4 11 e. m.

Den Puckelryggige.

Äventyrsdrama i 5 akter (1:a, 2:a, 4:e och 5:te akterna afdelade i tablåer) af Paul Féval. Fri översättning fr. franskan.

Personerna:

Härtigen af Orleans, regent af Frankrike	Herr Smitt.
D'Argenson, vice kansler.	Herr Blom.
Härtigen af Nevers	Herr Asplind.
Blanche de Caylus	Fru Lundström.
Blanche de Nevers, deras dotter	Fru Sjöberg.
Gonzague, härtig af Mantua	Herr Hj. Sjöberg.
Peyrolles, hans intendent	Herr Böttger.
Chaverny, markis	Herr G. Sjöberg.
Navailles, vicomte	Herr Widberg.
Henri de Lagardère	Herr Collin.
de Bréant, kammarherre hos regenten	Herr Asplind.
Cocardasse, fäktmästare	Herr Lundström.
Passepoil, bandit	Herr S. Malmgren.
Staupitz, bandit	Herr Smitt.
Flor, zigenarflicka	Fru Hjort.
Martine, värdshusvärdinna	Fröken Ädelstam.
Carrigue, löjtnant	Herr Widberg.
Tonio, Lagardères tjänare	Fröken E. Carlsson.
Madeleine, kammarfru hos härtiginnan.	Fröken Ädelstam.
Fru Lacroix, hustru hos Gonzague	Fru Collin.

Banditer. Soldater. Vakt. Hofherrar och hofdamer. Betjänter. (Handlingen föregår i Frankrike under Ludvig XV:s minderårighet. Mellan andra och tredje tablån anses femton år hafva förflutit.)

Skådeplatsen.

1. Värdshus vid spanska gränsen. 2. Vallgrafven vid slottet Caylus 3. Vapenbutik i Segovia. 4. Ett rum hos härtiginnan. 5. Rum hos Lagardère i Paris 6. Festsal i Palais Royal. 7. Vid Seimens strand i Paris. 8. Sal hos härtig Gonzague. 9. Vallgrafven vid slottet Caylus.

Teater och Musik.

— Verdi var några dagar efter första uppförandet af „Falstaff“ gäst i „Famiglia Artistica“, de sköna konsternas klubb, i Milano, där man firade honom på ett storartadt sätt. Rummen voro praktfullt dekorerade med tapeter från 16:de århundradet, tillhörande familjen Scala och k. akademien för de sköna konsterna, ävensom med en mängd konstföremål, såsom skulpterade möbler, vaser, målningar m. m. — alt dyrbara föremål, som bildade en ganska anseelig konstutställning, och voro gäfvor från den konstälskande publiken i Milano till Verdi. Vid samma tillfälle öfverlämnades till honom ett dyrbart album med alla gifvornes namn. Verdi var vid briljant humör, och hans hälsa synes vara förträfflig.

* * *

— Hos Verdis förläggare, Ricordi i Milano har en soaré gifvits till maëstrons ära med anledning af operan „Falstaffs“ uppförande. Festen bevistades af Milanos hela literära och musikaliska värld. Den bekanta violinspelerskan Teresina Tua spelade kompositioner af Mendelssohn, skådespelaren Novelli framsade en monolog med oemständlig komik. Verdi själf var dock af opasslighet hindrad att närvara.

* * *

— Det klavér, på hvilket Richard Wagner först lärde sig spela, har nyligen förvärfvats för Wagner-muséet i Wien.

ALEXANDERS TEATERN.

(Regie: Axel Collin.)

Lördagen den 29 april kl. 1/2 8—1/2 11 e. m.

Godköpsföreställning.

För första och enda gången:

SYRSAN.

(SIRKKA.)

Folk-komedi i 5 akter (1:a och 2:a akten i 2 tablåer af Charlotte Birch-Pfeiffer. Översättning från tyskan.

Barbeaud, rik bonde i byn Cosse	Herr Hj. Sjöberg.
Mor Barbeaud, hans hustru	Fru Collin.
Landry, deras söner	{ Herr Asplind.
Didier, }	{ Herr G. Sjöberg.
Gumman Fadette	Fröken Ädelstam.
Fanchon Vivieux, kallad „Syrsan“, hennes dotterdotter	Fröken E. Carlsson.
Manon, Fanchons gudmor	Fru G. Sjöberg.
Martineau, en äldre bonde	Herr Smitt.
Etienne, }	{ Herr Böttger.
Colin, }	{ Herr Blom
Pierre, } bondgossar	{ Herr Widberg.
François, }	{ Herr Lundström.
Jean, }	{ Herr Johanson.
Caillard, rik bonde i byn La Priche	Herr Malmgren.
Madelone, hans dotter	Fru Lundström
Susette, }	{ Fru Hjorth.
Mariette, } bondflickor	{ Fru G. Sjöberg.
Anette, }	{ Fröken Schoultz.
Lolotte, }	{ Fröken Janzon.

(Händelsen passerar i Frankrike. Emellan 4:e och 5:te akts tablåerna anses ett år ha förflutit)

I morgon söndag:

Andersson, Pettersson och Lundström.

Herman Tilgmann. Agenturen Vinicole.

GLOGATAN 6. Telefon 1535.

Ernest Irroy & Co Reims Champagne. Gonzales Byass & Co Ierez de la Frontera. W:m & Geo Tait Oporto. Delius Frères & Co Malaga m. fl.

Helsingfors Ridinstitut. Telefon 304.



Öppet: Söckendagar kl. 8—3 f. m. och 5—9 e. m.
Sön- o. helgdagar „ 9—2 f. m.

ALBIN JANSSONS SPIRITUOSA AFFÄR

13 Eriksgatan 13.

Rekommenderar sitt väl sorterade lager af

**Cognac,
Rom,
Likörer**

Från Legler Pernod, Schweitz, direkt importerad **absint**. Alla varor absolut fin och ren smak.

SOCIETETSHUSET,

som är helt och hållet renoveradt och hvars möblemang är elegant och fullkomligt nytt, uppfyller alla nutidens fordringar. Större och mindre våningar och enskilda rum erhållas för bröllop, middagar, supeer och sammanträden m. m.

J. C. Maexmontan.

Magasin du Nord,

Specialaffär för

Modevaror & Kappor.

Damskrädderiet står under ledning af en skicklig Wiener directris.

Alexandersg. 48. **Slutförsäljning.** Telefon n:o 23.

Skräddarmästare **M. RINTALAS** konkursmassas rikhaltiga lager utmärkt goda tyger realiseras till inköpspriser och derunder, alla slags kläder förfärdigas till billigaste priser, för arbetsduglighet fullständig garanti.

N. A. Saxelins Fotografiska Atelier,

Central Passagen.

Porträttering alla dagar fr. 9—3. Elegant arbete. Billiga priser

Nya	Rekommenderar sitt välförsedda lager af droger, kemikalier, gummivaror, Farmaceutiska kärl, Desinfektions- och konserveringsmedel, af alla slag; billigaste priser. Osk. Durchman.
Drogeri-	
handeln	
Michaels-	
gatan 1.	

För Vårsåsongen:

Polska och Wiener-

SKODON

af bästa fabrikat, till nedsatta, ytterst låga priser, samt

Gummi-Galoseher

af den välkända prima sorten, i största urval hos

E. Lönnbeck,

Norra Esplanadg. 35, hörnlokalen.

Obs. Diverse rester realiseras **ytterst billigt**.

Ledig annonsplats.

Öhmans-Bröd

i butikerna

Annegatan 20

Nikolaigata 21.

BRANDFÖRSÄKRINGS AKTIEBOLAGET

FENNIA

Hufvudkontor: Unionsgatan 30, Telefon 206.
meddelar **BRANDFÖRSÄKRINGAR.**

Kämp's Kafé

Levys Orkester.

Torsdagen den 27 april kl. 7,30 e. m.

Afskedskonsert.

Carl Jacobsen & Co

Helsingfors, Mikaelsgatan 9.



MASKIN- & REDSKAPS-AFFÄR.

- Stort lager.
- Snabb expedition.
- Omgående brefsvar.
- Kataloger gratis.
- Agenter antagas.

Inregistr. Varumärke.

JAKOB REINCKES

Cigarrhandel

2 Glogatan 2.

Obs! Butiken öppen till kl. 11 e. m.

Ledig annonsplats.

Brefkuvert

i alla brukliga format,

PAPPERSPÅSAR

bruna, gråa och hvita, säljas till billigaste priser, i parti och minut i

Dahlbergs Pappershandel,

15 Alexandersgatan 15.
Atlas.

Obs! **Eget fabrikat**
Firmatryck utföres billigt.

HERMAN TILGMANN,

Glogatan 6. Telefon 1535.

Generalagentur för

Champagne Ernest Irroy & Co, Cognac Girard & Co, Liqueur La Grande Chartreuse.

— Verdis första instrument, en stackars liten spinett, bär i sitt inre en inskrift, som vittnar om mästarens fattiga ungdomstid, han, som nu är Italiens stolthet. Verdi föddes 1813 som barn till fattiga föräldrar; redan vid sju år visade gossen sådana anlag för musik, att fadern, trots sin fattigdom, beslöt att köpa honom en gammal utspelt spinett. Men denna var ej nog stark att motstå gossens krafter och gick snart sönder. Förtviflad sprang den lille Giuseppe till Busseto för att få hjälp, och ännu i dag bär instrumentet en inskrift, som visar, att han ej gick förgäfvad: „Af mig, Stefano Cavaletto, gjordes och reparerades denna mekanismus, jag lade också till en pedal, som jag skänkte för intet liksom jag gjorde reparationen gratis. Då jag ser den goda vilja, som gossen Giuseppe Verdi ådagalägger, är detta mig nog för att vara fullkomligt nöjd. Anno Domini 1821.“

* * *

— Wagner i Italien. Öfver uppförandet af Wagners operor på italienska scener har följande statistik blifvit sammanställd: sedan 1871 — hvilket är „Lohengrin“ gjorde sitt första intåg i Italien i Bologna — till slutet af 1892 hafva i italienska städer 842 föreställningar af Wagners operor ägt rum. Åren för deras största framgång voro 1888 med 86, 1889 med 205 och 1890 med 177 föreställningar; sämst voro åren 1873, 1874 och 1875. Populärast, „Lohengrin“ som upplefvat icke mindre än 601 representationer, hvaraf 81 i Bologna, 43 i Firenze, 41 i Milano och Turin, 36 i Rom, 22 i Triest och Venedig. Därefter kommer „Tannhäuser“ med 88 uppföranden, hvaraf 23 i Bologna, 16 i Milano och Turin, 11 i Venedig, 10 i Triest, 9 i Rom och 3 i Neapel. „Rienzi“ räknar 46 föreställningar, hvaraf 18 i Turin, „Den flygande holländaren“ 55, hvaraf 17 i Turin. „Valkyrian“ 26, hvaraf 19 i Turin. „Mästersångarne“ uppfördes 15 gånger i Milano, „Tristan och Isolde“ 7 ggr i Bologna, „Siegfried“ och „Rheingold“ hvardera 5 ggr, „Götterdämmerung“ 4 ggr. Af alla italienska städer står Bologna främst med 135 Wagner-föreställningar; därefter följa Turin med 94, Milano med 46, Rom med 70, Venedig med 56, Florenz med 46, Triest med 32. Innevarande säsong har gestaltat sig mycket lysande med afseende på Wagner. I Rom, Neapel, Novara och Forli uppföres „Lohengrin“, i Milano, Triest och Mantua gifves „Tannhäuser“. „Den flygande holländaren“ har gifvits i Palermo och Milano, medan i Turin „Mästersångarne“ röner lysande framgång.

* * *

— Elevskolan i Bayreuth, som kallats till lif af direktionen för festspelen, hade för några dagar sedan sin första uppvisning för direktionen, medlemmar af Wagnerföreningen och några särskildt inbjudna herrar. Fru Cosima Wagner hade föranställt en musikalisk-dramatisk afton. Den var i alla afseenden lyckad och vittnade om de stora framsteg eleverna — 7 damer och 5 herrar — gjort på den korta tiden. Man uppförde de båda första och slutet af tredje akten af Lessings „Minna von Barnheim“.

OLYCKSFALL-FÖRSÄKRINGS-AKTIEBOLAGET

PATRIA

Hufvudkontor: Unionsgatan 30, Telefon 1481.
meddelar försäkringar mot **OLYCKSFALL.**

OBS! De närmaste dagarne uppträda nya arsister.

Brunnshuset.

Alla aftnar fr. kl. half 8 e. m.

Konsert och Varieté-Föreställning.

Program:

- 1—4. Musik.
5. Uppträdande af Fröken Elsa Wally.
6. ” ” Herr Otto Fuchs, komiker.
7. ” ” Fröken Elvira Russel.
8. ” ” Fröken Elsa Moser.
- 15 minuters paus.
- 9—10. Musik.
11. Uppträdande af Fröken Elsa Wally.
12. ” ” Herr Otto Fuchs, komiker.
13. ” ” Fröken Elvira Russel.
14. ” ” Fröken Elsa Moser.
15. ” ” Madame Maria Paera.
16. Slutmarsch.

Entré 1 mark.

Accompagnementet utföres af Hr Karl Jenke från Wien.

Ändring af Programmet förbehålles.

H. Hakansson.

HELSEFORS
EXPRESSBYRÅ

N:o 10 Fabiansgatan N:o 10.

Telefon 925.

Sandudds Tekniska Asfaltfabrik,
säljer patenterade asfalttäkningsmaterialier, reparationer och bestyrkning å gamla tak Billiga priser.
Kontor Henriksgatan 18.
Färghandeln Henriksgatan 18
slutrealiseras.
C. A. Grönholm.

Nya Jernhandeln

Hörnet af Henriks- & Brunnsgatorna.

Specialaffär för skridskor,

Patenterade skridskoremmar

och

KÄLKAR.

Bronsartiklar och aluminium-saker till inköpspris i brist på utrymme.

Stort, väl sorteradt lager af husgerädsartiklar till billigaste priser.

Teodor Baltscheffsky.

Ernst Bruno

CIGARR-IMPORT-AFFÄR.

N. Esplanadgatan 25. Helsingfors.

Helsingfors

Lilla Mekaniska Värkstad

Alexandersgatan 48, invid Passagen.
Telefon 1621.

Försilfring, Förtenning, Förnickling. Reparation af Velocipeder, Kockkärl, Husgerädsartiklar, Lås och Nycklar m. m.

Alla till facket hörande remontarbeten.

Godt arbete! — Billiga priser!

Axel Palmroos

VIN & Spirituosa-affär.

Specielt stort lager af

BORDEAUX VINER.

N. Esplanadg. 27.